

خودت باش دختر

از باور کردن دروغ‌هایی که درباره‌تان گفته می‌شود دست
بردارید تا تبدیل به همان کسی شوید که واقعاً هستید

ریچل هالیس

ترجمه هدیه جامعی



www.ketab.ir

عنوان اصلی:	Girl, Wash Your Face: Stop Believing the Lies about Who You Are so You Can Become Who You Were Meant to be, 2018.	سروشناسه	هالیس، ریچل Hollis, Rachel
عنوان و نام پدیدآور	خودت باش دختر: از باور کردن دروغ هایی که دربارهتان گفته می شود دست بردارید تا تبدیل به همان کسی شوید که واقعاً هستید	مشخصات نشر	نهران: کتاب کولهپشتی، ۱۳۹۸
مشخصات ظاهری	رجل هالیس؛ ترجمه هدیه جامعی، ۲۲۲ ص.	مشخصات ظاهری	۹۷۸-۶۰۰-۴۶۱-۳۲۷-۹
شابک	فیبا	وادیعت فهرست نویسی	
موضع		پادا داشت	
موضع			
شناسه افزوده			
ردیبلنی کنگره			
ردیبلنی بیوی			
شماره کتابشناسی ملی			

© 2018 by Rachel Hollis



کتاب کولهپشتی

خدمت ناش دختر

از باور کردن دروغ هایی که درباره تان گفته می شود دست بردارید
تا تبدیل به همان کسی نمایند که واقعاً هستید

ریچل هالیس

ترجمه هدیه جامعی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۱-۳۲۷-۹

چاپ اول مرداد ۱۳۹۷

نوبت چاپ: صدو هشتاد و دوم - مرداد ۱۴۰۱

ویراستار: سحر شموسی

صفحه آرا: آتلیه کوله پشتی

طراح جلد: احمد شهبازی

شمارگان: ۱۷۰۰ نسخه

نشر کتاب کوله پشتی

تلفن: ۰۶۵۹۷۶۱۳ - ۰۶۵۹۴۸۱۰

پست الکترونیک: koolehposhti_pub@yahoo.com

وبسایت: www.ketabekoollehposhti.com

ایнстاگرام: ketabekoollehposhti

آدرس: تهران، میدان انقلاب، ابتدای خیابان کارگر جنوبی، کوچه مهدیزاده، پلاک ۷، واحد ۱۰۲-۱۰۴

تمام حقوق برای ناشر محفوظ است.

قیمت: ۶۵۰۰۰ تومان

فهرست

۷	مقدمه.....
۱۴	فصل اول: دروغ: چیز دیگری مرا خوشحال خواهد کرد.....
۲۴	فصل دوم: دروغ: از فردا شروع می کنم.....
۳۴	فصل سوم: دروغ: من به اندازه کافی خوب نیستم.....
۴۹	فصل چهارم: دروغ: من از توبهترم.....
۶۰	فصل پنجم: دروغ: دوست داشتن او برای من بس است
۶۹	فصل ششم: دروغ: «نه» جواب نهایی است.....
۸۹	فصل هفتم: دروغ: من در روابط خصوصی با شریک زندگی ام خوب عمل نمی کنم
۹۶	فصل هشتم: دروغ: مادر بودن را باید نیستم.....
۱۰۵	فصل نهم: دروغ: من مادر خوبی نمی ششم.....
۱۱۹	فصل دهم: دروغ: الان باید خیلی جلوتر از آنها می بودم.....
۱۲۹	فصل یازدهم: دروغ: بچه های مردم خیلی منظم تر و موزون تر هستند.....
۱۴۱	فصل دوازدهم: دروغ: باید خودم را کمی کوچک کنم.....
۱۵۱	فصل سیزدهم: دروغ: می خواهم با مت دیمون ازدواج کنم
۱۶۲	فصل چهاردهم: دروغ: من یک نویسنده مزخرفم.....
۱۷۰	فصل پانزدهم: دروغ: هرگز نمی توانم از این مرحله گذر کنم
۱۷۷	فصل شانزدهم: دروغ: نمی توانم حقیقت را بگویم
۱۹۱	فصل هفدهم: دروغ: وزنم بیانگر شخصیتی است
۲۰۴	فصل هجدهم: دروغ: نیاز دارم از هر راه ممکن به بی خیالی بزنم
۲۱۳	فصل نوزدهم: دروغ: تنها یک راه درست برای زیستن وجود دارد.....
۲۲۴	فصل بیستم: دروغ: من به یک قهرمان نیاز دارم

سلام دخترها، سلام.

این یک نامه سرگشاده طولانی برای کتابم است، بخشی که در آن مسائلی را مطرح می‌کنم که امیدوارم در حین خواندن به آنها توجه کنید. این همان لحظه‌ایست که می‌خواهم در آن اهدافم را از نوشتمن این کتاب مشخص کنم و اگر از قبل تصمیم خود را برای خواندن این کتاب گرفته‌اید؛ اینجا همان جایی است که به شما می‌گوییم باید انتظار چه مطالبی را داشته باشید. حتی خواندن این بخش برای دختری که همین الان در کتاب‌فروشی ایستاده و با خودش فکر می‌کند این کتاب را بخرد یا نه مفید خواهد بود و به لور قضمیم‌گیری کمک خواهد کرد. برای یک نامه این مستولیت بزرگی است. اما به‌هرحال، این نامه را شروع می‌کنم.

این کتاب درباره بسیاری از دروغ‌های دردناک و یک حققت مهم است. کدام حقیقت؟ تو و فقط خود تو مسنول آدمی هستی که می‌شوی و همچین مسنول میزان شادی و رضایتی که از زندگی داری. این مفهوم اصلی کتاب من است. اما اشتباه نکنید. من قرار است برای شما صدھا داستان خنده‌دار، عجیب، خجالت‌آور، غم‌انگیز یا مسخره تعریف کنم که تمامشان به یک حقیقت ختم می‌شوند: زندگی تو به خودت بستگی دارد.

اما تا وقتی دروغ‌هایی را که بر سر راه رسیدن به این حقیقت قرار دارند نشناسیید این حقیقت قابل باور نخواهد بود. درک و باور اینکه تو خودت شادی‌ات را انتخاب می‌کنی و کنترل زندگی‌ات را به دست داری بسیار مهم است. این مسئله یکی از آن نکاتی است که باید با هر دو دست آن را بگیریم و روی تابلوی اعلانات بزنیم تا همیشه یادمان بماند... اما این تنها نکته‌ای نیست که باید به آن باور داشته باشید.